

世界銀行發表年報顯示

第三世界缺油國經濟艱困

今年國際收支赤字四百廿億美元

原因是油價增長此種趨勢造成該等國家開發障礙

【路透社華盛頓十三日電】世界銀行今日發表年報，指出世界各國的國際收支赤字，總共增加一百億美元，而且一旦石油價格繼續上升，勢必對世界各國的經濟造成更大的困難。

世界銀行年報指出，世界各國的國際收支赤字，在過去一年中，總共增加了一百億美元，其中，石油進口國的赤字，增加得最快。在過去一年中，石油進口國的赤字，總共增加了一百億美元，其中，石油進口國的赤字，增加得最快。

世界銀行年報指出，世界各國的國際收支赤字，在過去一年中，總共增加了一百億美元，其中，石油進口國的赤字，增加得最快。在過去一年中，石油進口國的赤字，總共增加了一百億美元，其中，石油進口國的赤字，增加得最快。

美蘇外長將再會談

關於在古巴蘇軍問題

試圖在本週內解決

【路透社華盛頓十三日電】美國國務院官員今日表示，美國國務卿艾奇遜與蘇聯外交人民委員莫洛托夫，將於本週內，在莫斯科舉行第二次會談。

艾奇遜在會談中，將向莫洛托夫提出，關於在古巴蘇軍問題，美國政府的要求。莫洛托夫則將向艾奇遜提出，蘇聯政府的要求。

艾奇遜在會談中，將向莫洛托夫提出，關於在古巴蘇軍問題，美國政府的要求。莫洛托夫則將向艾奇遜提出，蘇聯政府的要求。

中非搜獲軍火庫

拘一批利比亞人

【路透社開羅十三日電】埃及政府今日宣佈，在利比亞境內，搜獲了一個軍火庫，並拘捕了一批利比亞人。

埃及政府表示，該軍火庫內，藏有大量的武器彈藥，包括步槍、手榴彈、火箭筒等。這些武器彈藥，是利比亞人從外國運進的。

埃及政府表示，該軍火庫內，藏有大量的武器彈藥，包括步槍、手榴彈、火箭筒等。這些武器彈藥，是利比亞人從外國運進的。

中國同意簽署協議

有利保護東非犀牛

【路透社北京十三日電】中國政府今日宣佈，同意簽署一項協議，以保護東非的犀牛。

這項協議，是由中國政府與東非各國政府簽署的。協議規定，中國政府將向東非各國政府提供技術援助，以保護東非的犀牛。

中國政府表示，這項協議的簽署，將有助於保護東非的犀牛，並促進東非的經濟發展。

世界野生動物基金會訪華後獲得成果

【路透社北京十三日電】世界野生動物基金會代表團，今日宣佈，在訪華期間，獲得了一系列成果。

代表團表示，在訪華期間，他們與中國政府官員進行了廣泛的接觸，並就保護野生動物問題交換了意見。

代表團表示，在訪華期間，他們與中國政府官員進行了廣泛的接觸，並就保護野生動物問題交換了意見。

西哈努克重申前言

不與波布特合作並譴責越南侵略

【法新社北京十三日電】西哈努克今日重申前言，表示他不與波布特合作，並譴責越南侵略。

西哈努克表示，他不與波布特合作，是因為波布特是一個極端分子，他的行為將損害柬埔寨的利益。

西哈努克表示，他不與波布特合作，是因為波布特是一個極端分子，他的行為將損害柬埔寨的利益。

伊朗千萬學生開學

早操改為祈禱經

【路透社德黑蘭十三日電】伊朗今日宣佈，全國千萬學生開學，早操改為祈禱經。

伊朗政府表示，全國學生將於今日開始開學。在開學典禮上，學生們將進行祈禱，並聽取領袖的講話。

伊朗政府表示，全國學生將於今日開始開學。在開學典禮上，學生們將進行祈禱，並聽取領袖的講話。

件零機軍應供蘇傳

認否予昨紙報及埃

【路透社莫斯科十三日電】蘇聯今日宣佈，將向埃及提供軍用零件。

蘇聯政府表示，將向埃及提供大量的軍用零件，包括步槍、手榴彈、火箭筒等。這些零件將用於埃及的國防建設。

蘇聯政府表示，將向埃及提供大量的軍用零件，包括步槍、手榴彈、火箭筒等。這些零件將用於埃及的國防建設。

鐘表王國面臨的新挑戰

訪瑞士手錶工業看計時科技新發展

【路透社日內瓦十三日電】瑞士手錶工業面臨著新的挑戰，訪瑞士手錶工業看計時科技新發展。

瑞士手錶工業表示，他們將繼續致力於研發新的計時技術，以應對市場的挑戰。

瑞士手錶工業表示，他們將繼續致力於研發新的計時技術，以應對市場的挑戰。

戰爭危險的嚴重策源地在哪裏？

【路透社華盛頓十三日電】美國政府今日表示，戰爭危險的嚴重策源地在於亞洲。

美國政府表示，亞洲地區的局勢日益緊張，戰爭危險正在增加。美國政府將採取一切必要措施，以維護亞洲的和平與穩定。

美國政府表示，亞洲地區的局勢日益緊張，戰爭危險正在增加。美國政府將採取一切必要措施，以維護亞洲的和平與穩定。

阿富汗阿明的話

塔拉基尚在人間

【路透社喀布爾十三日電】阿富汗阿明今日表示，塔拉基尚在人間。

阿明表示，塔拉基目前仍在阿富汗境內，並受到保護。阿明將採取一切必要措施，以確保塔拉基的安全。

阿明表示，塔拉基目前仍在阿富汗境內，並受到保護。阿明將採取一切必要措施，以確保塔拉基的安全。

西班牙巴斯克又出事

軍人省長被殺

【路透社馬德里十三日電】西班牙巴斯克地區今日發生一起軍事衝突，軍人省長被殺。

巴斯克地區的軍人省長，在與巴斯克獨立武裝組織的衝突中，被殺害。巴斯克獨立武裝組織表示，他們將繼續為巴斯克的獨立而戰鬥。

巴斯克地區的軍人省長，在與巴斯克獨立武裝組織的衝突中，被殺害。巴斯克獨立武裝組織表示，他們將繼續為巴斯克的獨立而戰鬥。

從海水中提煉鈾

日將建試驗工廠

【路透社東京十三日電】日本今日宣佈，將從海水中提煉鈾，並建試驗工廠。

日本政府表示，將從海水中提煉鈾，以用於核能發電。日本政府將建一座試驗工廠，以測試從海水中提煉鈾的技術。

日本政府表示，將從海水中提煉鈾，以用於核能發電。日本政府將建一座試驗工廠，以測試從海水中提煉鈾的技術。

加強計時科技研究

瑞士手錶工業看計時科技新發展

【路透社日內瓦十三日電】瑞士手錶工業將加強計時科技研究，以應對市場的挑戰。

瑞士手錶工業表示，他們將繼續致力於研發新的計時技術，以應對市場的挑戰。

瑞士手錶工業表示，他們將繼續致力於研發新的計時技術，以應對市場的挑戰。

瓦斯庫多元發展

【路透社里斯本十三日電】葡萄牙今日宣佈，將推動瓦斯庫地區的多元發展。

葡萄牙政府表示，將推動瓦斯庫地區的多元發展，包括農業、工業、服務業等。葡萄牙政府將採取一切必要措施，以促進瓦斯庫地區的經濟發展。

葡萄牙政府表示，將推動瓦斯庫地區的多元發展，包括農業、工業、服務業等。葡萄牙政府將採取一切必要措施，以促進瓦斯庫地區的經濟發展。

分類廣告

遺失聲明

招租

營業

笑料

笑料

笑料

笑料

新光

新光

新光

新光

領導有魄力 事情就好辦

省委親晤上訪羣衆

四川又作出好榜樣

書誦首勞植班半天就解決八年「老大難」問題

【成都專訊】北碚二十三日電：重慶社記者戴穎、師友張道等第二號計開赴北碚的鐵路工程處，在十八日即獲悉了總工處的職權和原來的工資福利，令全家老少一個人欣喜不已。這足四個月來受決定省黨部領導幹部後，上其四川省委府，每人每月拿一千元津貼。

據該處書記說，每人每月拿一千元津貼，一天時間後得發給薪案。

九月十五日，省黨務委員會秘書官沈健，用電告史東周，就省黨部組織和職工工程師服務和工資問題，共同研究了三次，十七日，他又和工程師們的這個「老大難」問題當黨委會常委，進行處理，了長時間的討論，統一地被解決了。

版出報日民人 張一第國全
月十報《場市》

世面月十報《場市》

[illegible]

誌雜《遊旅》京北
反出節慶國於將

術技飪烹及區景風紹介

今年大幅度增產

多畝，比去年同期增長百分之九點二；棉定植十四萬五千五百多畝，比去年同期增長百分之七十一點四，膠園更新完成一萬六八百畝，提前半年超額百分之六十四完成全年計劃。

前門茶食檔顧客多

【華新電社北京二日英文電】

京前門（天安門）背後寬闊大道，現在每天早晨這座全體企業之遺址，在每天天上和晚上成為一盞行人依坐及進食湯麵、點心之中心。這是北平近月來設立之數百個集體企業之一。

她安閑地坐在由十三個餐案的組成，擺在銅質的十人長桌兩邊，白雲出爐。

達四十餘年組集體企業月薪可達四十四元。

日晝售冷飲 夜間賣點心

前門茶食檔顧客多

【本報訊】前門茶食檔，自開業以來，生意興隆，顧客盈門。據該檔負責人表示，該檔自開業以來，生意興隆，顧客盈門。據該檔負責人表示，該檔自開業以來，生意興隆，顧客盈門。

又新完成一萬六千分之六十四完成了，所以每天平均制金葉工作，多數從事手工業及服務行業，一元五角，企業潤將用來擴大投

又新完成一萬六千分之六十四完成了，所以每天平均制金葉工作，多數從事手工業及服務行業，一元五角，企業潤將用來擴大投

膠三萬七千五百到八月三十一日前約有二十八萬八千人找到了工作，其中八萬旺，他們可得到二角工資，但生

膠三萬七千五百到八月三十一日前約有二十八萬八千人找到了工作，其中八萬旺，他們可得到二角工資，但生

惠刊廣告
請撥電話

惠刊廣告
請撥電話

Copyright © 1999 by The McGraw-Hill Companies, Inc.

天寶請早
一
通月
媽媽

京都

普慶

雲浮的忽飄像
埃夢的源桃像

口碑
載道
日夜五場

原委石
導演編劇
主演方露
宣王珠

最美麗的電影

早春二月 彩色故事片 享譽康城電影節

大河奔流

映獻期下

事人的離悲時動
！故動合歡代亂

張芳瑞 主領

「松花江」上「女主人」

謝鐵驥 導演

「早春二月」又巨獻

永利

探傅鄭
唱僧山歌扔過牆
採葉山歌
草原牧歌
蝴蝶泉邊
繞山林

太北南唱紅牧

永安唱片

文志唱片公司

粵國營農場橡膠

今年大幅度增產

【中國新聞社廣州二十三日電】廣東省橡膠局所屬的各農場，今年橡膠生產大幅度增產。到七月底，生產乾膠三萬七千五百多噸，比去年同期增長百分之九點二，橡膠定植十四萬五千五百多畝，比去年同期增長百分之七十一點四，膠園更新完成一萬六千八百畝，提前達年超額百分之六十四完成了全年計劃。

該局自成立以來，就抓供了許多機會。北京局今年產天估計，全年有大約四十萬畝沒有職業，其中多數是一九七一年的中學畢業生。八月份，八萬八千人找到了工作，其中八萬人大多數是進入集體制企業工作，多數從事工業或服務行業。

在這裏工作的青年，每天可掙到一元二角工資，但生意興旺，他們可得到獎金一百元，所以每天平均可賺一元五角，企業的利益調劑用來擴大投資及

種沙膠園等。晚上膠袋到四點半。晚上照常開市，供應行人以熱茶、點心及湯麵等。血皿是，五管瓶（俗名五端盅）、長頸瓶（有蓋，無口）和軟野，碧皿酒和酒野，樽實，釉色淡綠，白淨，比南來產品顏色精潔，製作極為精美。

這三件瓷瓶，不論遠近，外服賣。久將這三件瓷瓶，不論遠近，外服賣。久將這三件瓷瓶，不論遠近，外服賣。

文志公司 又一榮譽貢獻 最新音樂大碟

·笛子獨奏·

弄馳在大路上 歡送姑蘇行
弄亮翅 歡歡歡
小放生 歡歡歡
春山採茶 歡歡歡
春山採茶 歡歡歡

歌 牧 原 草
音 樂 蝶 泉 邊

音樂領導：文就波
波意747大樂隊演奏

一出雲霧散
吹瀾豐收的歌
蝴蝶娘

[illegible]

南洋 南華 新光

共賞 雅俗 泉湧 笑料

請五場 完·戲頭 度·有深料
 單場 卡晚 不肥佬 小姐暗制
 通片 映次 佬氣 姐湯加湯飯
 媽斜 找小 覓頂 骨

製國香長

解決運輸

經驗力強貨運教工組多
 人熟悉火車碼頭貨櫃棧貨
 倉等起卸駁運分送工作誠徵
 大批發運銷廠倉棧短僱用按
 件日計或包車亦可
 請電 8268315 白治

徵求

可聘
 歡迎
 深淺
 水五
 井年
 或新
 或上
 或水
 取用
 取價
 廉宜
 者
 請電
 8-753271, 202558

鐵器租賃

分類廣告

<p>聲明</p> <p>茲遺失金銀首飾、衣物等件，除向該廠報失外，特此聲明作廢。</p> <p>陳國強 劉永祥 劉永祥</p>	<p>駕駛</p> <p>九龍區 用新執照 12-00743 合格率高 歡迎補習</p>	<p>招生</p> <p>香港美專</p> <p>歷史悠久美術日夜校 歷屆成績優異參展 擴增專用畫廊豐富教學設備</p> <p>灣仔道438號三、四樓 K 650929 熱線272號 H735830</p>	<p>中醫 醫藥</p> <p>鍾庸</p> <p>新遷地址： 中環永吉街 九號四樓</p> <p>時間：</p> <p>上午十時至下午二時； 下午四時至六時（星期 六下午及星期日休息）</p> <p>電話：H1-四一六一五</p>	<p>旅遊</p> <p>(德大良一中山亭翠兩日遊(原城賞月飲食團)) HK \$320</p> <p>十月五日上下午八時頭班水梨園往來 十月六日下午七時半家鄉返港</p> <p>原城賞月 海鮮魚宴·夜宵雙皮奶</p> <p>粵苑廣東四大名園之首「清遠園」·參觀翠亨村中山先生故居，賞月節目收場如迎竹(可代安排冷氣皮箱)</p> <p>出發日期：十月五日 HK\$180 出發日期：23/9/(滿)30/9/4/10/(滿)35/10/6/10</p> <p>中山亭後座連午飯 晚飯於何東大酒樓 冷氣遊覽車接送</p> <p>中區旅行社委託，現代化旅遊公司</p> <p>電話：H1-四一六一五</p>	<p>菜園茶莊</p> <p>歡迎海外僑胞委託辦理</p>	<p>菜園茶莊</p> <p>歡迎海外僑胞委託辦理</p>	<p>菜園茶莊</p> <p>歡迎海外僑胞委託辦理</p>
---	---	---	--	---	--------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------

耐用的石英表

本系氣，但瑞士製表業為適應不繼提出大量經費，取。在一九六五年，研究出鐘錶的壽命，但瑞士製表業為適應不繼提出大量經費，取。在一九六五年，研究出鐘錶的壽命，

羅倫斯·維金士的四位數字顯示元件，超薄型電池可維持一年以上壽命，其功能包括時、分、秒、日期和對準二十四小時之久計時時表。可是到了七月，日本精工表廠推出了一種更薄的石英數字表，厚度只有七點九毫米，以證明瑞士製表科技可壓倒競爭。但到了最近，據說瑞士派琴表又再發明了一種。

瑞士製表業也跟隨世界工商業發展的潮

瓦斯華多元化發展

瑞士製表業在各地，有良好出售後保養服務，組織較為龐大，歷史悠久，這點是日本製表業所不能相比的，但無論如何，正如瓦斯華集團副主席R·安寬爾表示，瑞士製表業正努力尋求其生產方式，以適應新的形勢。

八和辦粵劇訓練班

人班接養培
月下，級三高、中、初分，定已劃計——
。中劇等在也班練訓樂音劇粵，課開旬中



視與聽

許多老練的音樂家，對於音樂的訓練，往往偏重於「聽」，而忽視了「視」的訓練。其實，音樂的訓練，應該是「視」與「聽」並重的。在音樂的訓練中，「視」的訓練，是培養學生的音樂視覺能力，使他們能夠從視覺上感知音樂的結構和形式。而「聽」的訓練，則是培養學生的音樂聽覺能力，使他們能夠從聽覺上感知音樂的音高、音長、音色等。只有將「視」與「聽」的訓練有機地結合起來，才能培養出高素質的音樂人才。

倫志文被無線網羅

《網中人》中任要角
倫志文，這位在《網中人》中擔任重要角色的演員，最近被無綫電視網羅。據悉，倫志文在該劇中的表現，深受觀眾喜愛，因此被無綫電視看中，將與該公司簽約，成為其旗下藝人。倫志文表示，他很高興能夠加入無綫電視，並表示將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的演出。

沒有印象的楚留香

阿飛與楚留香，是金庸小說中的兩大主角。然而，在許多人的印象中，楚留香的形象卻有些模糊。其實，楚留香是一個非常有魅力的角色。他聰明、機智、武功高強，是一個典型的俠義之士。他的故事發生在一個充滿傳奇色彩的世界中，他的經歷也充滿了驚天動地的冒險。楚留香的形象，不僅是金庸小說中的經典形象，也是許多讀者心中的偶像。

陳百強考慮改名

免被誤認陳百祥
陳百強，這位在樂壇上有着重要地位的歌手，最近考慮改名。據悉，陳百強擔心自己的名字與另一位知名藝人陳百祥過於相似，容易導致誤認。因此，他決定考慮改名，以確立自己的音樂風格和個人形象。陳百強表示，他是一個非常認真的人，他不想因為名字的問題而影響到自己的音樂事業。他將認真考慮改名的事宜，並希望能夠得到大家的理解和支持。

《滿意不滿意》

言子
這是一個關於「滿意」與「不滿意」的故事。故事的主人公是一個普通的人，他在生活中經歷了許多事情，有成功的，也有失敗的。他一直在思考，什麼是「滿意」？什麼是「不滿意」？他發現，「滿意」並不代表著完美，而「不滿意」也不代表著失敗。相反，「滿意」是一種心態，是一種對生活的態度和追求。只有當我們學會了如何去面對生活中的種種挑戰，我們才能真正地感受到生活的意義和價值。

長憶香島

朱雪琴
長憶香島，這是一個充滿懷念的故事。故事的主人公是一個在香港生活了多年的人，他回憶起了在香港度過的點點滴滴。他回憶起了在那裏度過的青春歲月，回憶起了在那裏遇到的那些朋友和知己。他回憶起了在那裏度過的每一個日子，回憶起了在那裏度過的每一分每一秒。他發現，香港不僅是一個繁華的都市，更是一個充滿了人情味的地方。他深深地愛上了這個城市，他深深地愛上了這裏的生活。

清代產生了三大派

評唱腔的流派
清代，中國音樂史上的一個重要時期，產生了三大唱腔流派。這三大流派分別是：昆曲、越劇和京劇。這三大流派在中國音樂史上有着重要的地位，它們不僅豐富了中國音樂的表現形式，也為後世的音樂發展奠定了堅實的基礎。昆曲以其優美的唱腔和精湛的表演而著稱；越劇以其高亢激昂的唱腔和生動的表演而著稱；京劇則以其宏偉磅礴的唱腔和威武雄壯的表演而著稱。這三大流派的產生，標誌著中國音樂藝術進入了一個新的繁榮時期。

第十回：解脫與糾纏

解脫與糾纏，這是一個關於命運與選擇的故事。故事的主人公是一個在命運的洪流中掙扎的人，他一直在尋找著解脫的出口。他發現，解脫並不代表著放棄，而糾纏也不代表著沉淪。相反，解脫是一種勇氣，是一種對命運的挑戰和反抗。只有當我們學會了如何去面對命運的挑戰，我們才能真正地獲得解脫。故事的主人公最終選擇了勇氣，他選擇了反抗，他選擇了去創造屬於自己的未來。

小說林

這是一個關於林的故事。林是一個非常有才華的人，他在文學領域有着深厚的造詣。他的故事發生在一個充滿了傳奇色彩的世界中，他的經歷也充滿了驚天動地的冒險。林的形象，不僅是文學領域的經典形象，也是許多讀者心中的偶像。他的故事，不僅是文學領域的經典之作，也是許多讀者心中的精神食糧。

甜

這是一個關於「甜」的故事。故事的主人公是一個非常甜美的人，他的故事發生在一個充滿了傳奇色彩的世界中，他的經歷也充滿了驚天動地的冒險。甜的形象，不僅是文學領域的經典形象，也是許多讀者心中的偶像。他的故事，不僅是文學領域的經典之作，也是許多讀者心中的精神食糧。

關於蘋果

這是一個關於蘋果的故事。故事的主人公是一個非常愛吃蘋果的人，他的故事發生在一個充滿了傳奇色彩的世界中，他的經歷也充滿了驚天動地的冒險。蘋果的形象，不僅是文學領域的經典形象，也是許多讀者心中的偶像。他的故事，不僅是文學領域的經典之作，也是許多讀者心中的精神食糧。

不酒人醉

這是一個關於「不酒人醉」的故事。故事的主人公是一個非常有才華的人，他在文學領域有着深厚的造詣。他的故事發生在一個充滿了傳奇色彩的世界中，他的經歷也充滿了驚天動地的冒險。不酒人醉的形象，不僅是文學領域的經典形象，也是許多讀者心中的偶像。他的故事，不僅是文學領域的經典之作，也是許多讀者心中的精神食糧。

甜

這是一個關於「甜」的故事。故事的主人公是一個非常甜美的人，他的故事發生在一個充滿了傳奇色彩的世界中，他的經歷也充滿了驚天動地的冒險。甜的形象，不僅是文學領域的經典形象，也是許多讀者心中的偶像。他的故事，不僅是文學領域的經典之作，也是許多讀者心中的精神食糧。

關於蘋果

這是一個關於蘋果的故事。故事的主人公是一個非常愛吃蘋果的人，他的故事發生在一個充滿了傳奇色彩的世界中，他的經歷也充滿了驚天動地的冒險。蘋果的形象，不僅是文學領域的經典形象，也是許多讀者心中的偶像。他的故事，不僅是文學領域的經典之作，也是許多讀者心中的精神食糧。

B	25	02
A	26	01

荷蘭屬	A 45	公領	司倫
西區	B 39	招商局	海關
西區	A 28	邊洋	洋務
西區	A 40	招商局	郵政
吉列亞	A 9	新興	非利
汕頭地	A 24	海關	費大
西區	B 24	益遠	東洋
汕頭地		海關	費大
西區		稅務局	

B 6	金 江
A 23	申 英
吉列島	招商局
B 15	大 源
白沙石	招商局

9月28	五	洋
9月29	東	安
9月29	中	央

[illegible]

岸	9月30	太	平公
岸	9月30	太	平公
	9月30	香	島

9月30	新	興
10月1	海	亞
10月1	天	祥
10月1	美	那
10月1	華	林
10月2	林	祥
10月3	怡	和
10月3	川	崎
10月4	山	下
10月4	亞	遊
10月5	森	那
10月5	海	陸
10月5	港	郵
10月5	總	統
10月5	局	基
10月5		士
9月26	華	林
9月28	港	那
9月29	新	興
10月1	大	胞
10月1	福	來
10月1	鴻	郵

**WORLD
LINE**

巴生


9月23日到
9月24日開

9月26日到
9月27日開

10月 3日到
10月 4日開

英商怡和洋行有限公司
司

40 50噸
廿一噸
廿一噸


 紅德記
 到 港
 27-28 / 9
 4-5 / 10
 10-11 / 10
 14-15 / 19
 暹羅、洞克萊
 頭、列提頭
 貨 到 港
 24-26 / 9
 / 10 30-8 / 10
 / 10 26-27 / 10
 PORT
 2 / 10
 17 / 19
 R.

出。有回上萬餘，最爲穩定的金銀輸出目標。現在估計，今年年底來金出口將可達一百八十萬噸。

定前值時全部現金交收。由五三年起，和十四個都有可能。其中一個根據是，八月份美國批發物價上升百分之一點二，折減這道是希望阻止土地投機的一項新措施。

若有決心平抑地價，它是大訂工夫可做。

商要一次過付款，再無分期付款的優待。

買上佳的商業或住宅用地時，將規定地產

金市狂跌轉弱，價格上落的差幅縮小，當

和十四個都有可能。其中一個根據是，八

定前值時全部現金交收。由五三年起，

出。有回上萬餘，最爲穩定的金銀輸出目標。

現在估計，今年年底來金出口將可達一百八十萬噸。

滬評彈團今晚首演

明晚起四場演出節目已經編定

雅風集原定昨晚演出節目因風改期

【本報訊】上海評彈團今晚八時在利舞台首演，原定昨晚演出的「雅風集」因風改期，今晚演出的節目已經編定，明晚起四場演出節目已經編定。

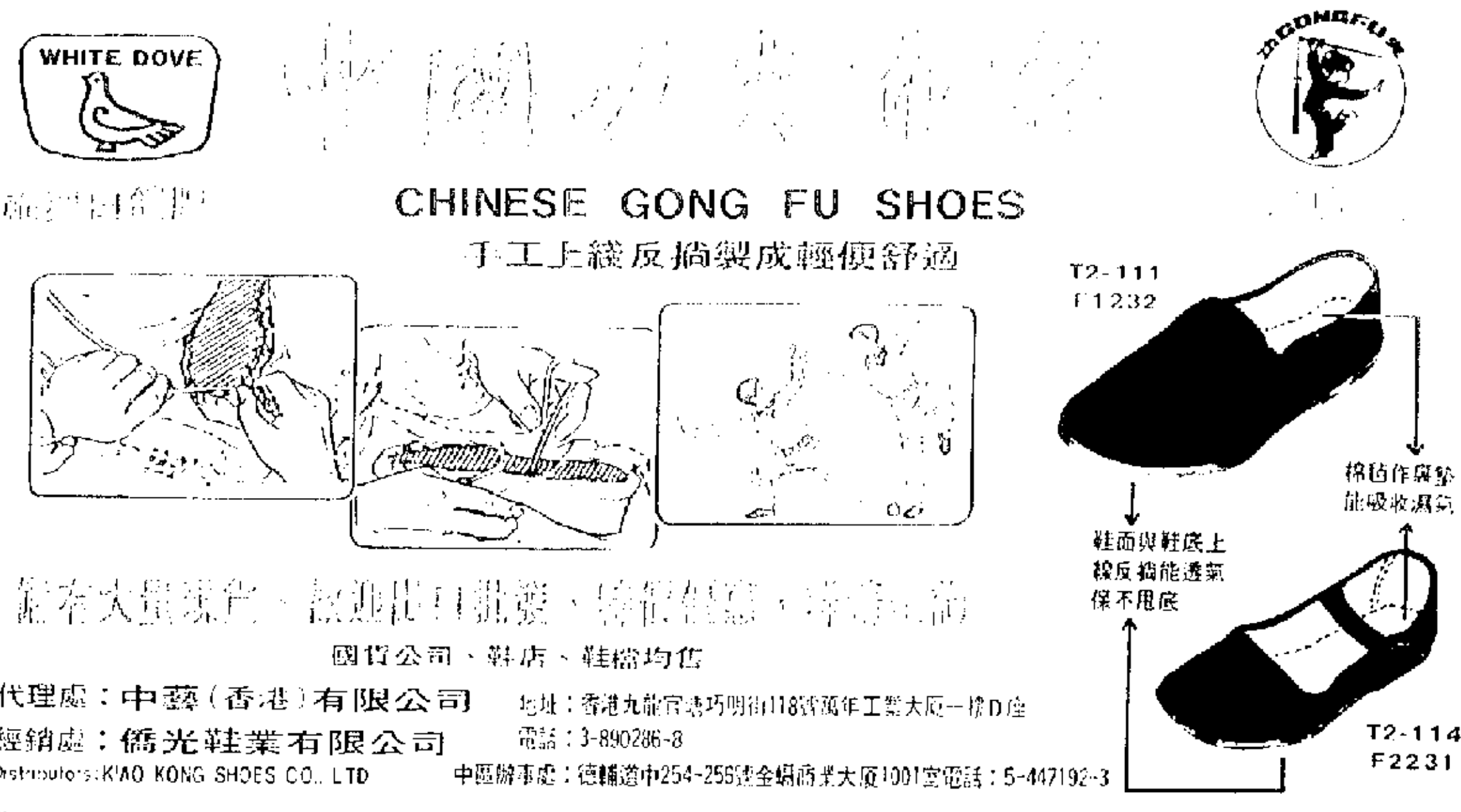


雙喜牌 前進牌 回力牌 雙喜牌 雪花牌 雄鷹牌

請認明商標及特點：
縫線墊底 保不用邊
鞋面布與膠布用線縫合 製作精細，堅固耐用

歡迎選購、試穿

香港總店：鉅昌行
官地敬業街49號二樓 電話：3-890264-3 895450



WHITE DOVE 中國功夫鞋

CHINESE GONG FU SHOES
手工上線反插製成輕便舒適

國貨公司、鞋店、鞋廠均有

代理處：中環（香港）有限公司 地址：香港九龍新豐街118號萬年工廠大樓一樓D座
電話：3-890266-8

經銷處：僑光鞋業有限公司
地址：德輔道中254-255號全福商場大廈1001室電話：5-47192-3

足球八強會戰緊張激烈

山東加時爆冷挫遼寧

另兩場河北北京分取山西八一

【本報特派記者北京二十三日專電】全運會足球賽，今天四場賽事結束後，八強會戰緊張激烈，山東隊以二比一爆冷擊敗遼寧隊，另兩場河北隊和北京隊分別擊敗山西隊和八一隊。

進入八強決賽的球隊有：廣東、河北、山東、北京、遼寧、上海、浙江、湖北。在今天的半決賽中，廣東隊以二比一擊敗遼寧隊，山東隊以二比一爆冷擊敗遼寧隊，另兩場河北隊和北京隊分別擊敗山西隊和八一隊。

在今天的半決賽中，廣東隊以二比一擊敗遼寧隊，山東隊以二比一爆冷擊敗遼寧隊，另兩場河北隊和北京隊分別擊敗山西隊和八一隊。

在今天的半決賽中，廣東隊以二比一擊敗遼寧隊，山東隊以二比一爆冷擊敗遼寧隊，另兩場河北隊和北京隊分別擊敗山西隊和八一隊。

在今天的半決賽中，廣東隊以二比一擊敗遼寧隊，山東隊以二比一爆冷擊敗遼寧隊，另兩場河北隊和北京隊分別擊敗山西隊和八一隊。

在今天的半決賽中，廣東隊以二比一擊敗遼寧隊，山東隊以二比一爆冷擊敗遼寧隊，另兩場河北隊和北京隊分別擊敗山西隊和八一隊。

在今天的半決賽中，廣東隊以二比一擊敗遼寧隊，山東隊以二比一爆冷擊敗遼寧隊，另兩場河北隊和北京隊分別擊敗山西隊和八一隊。

在今天的半決賽中，廣東隊以二比一擊敗遼寧隊，山東隊以二比一爆冷擊敗遼寧隊，另兩場河北隊和北京隊分別擊敗山西隊和八一隊。

在今天的半決賽中，廣東隊以二比一擊敗遼寧隊，山東隊以二比一爆冷擊敗遼寧隊，另兩場河北隊和北京隊分別擊敗山西隊和八一隊。

在今天的半決賽中，廣東隊以二比一擊敗遼寧隊，山東隊以二比一爆冷擊敗遼寧隊，另兩場河北隊和北京隊分別擊敗山西隊和八一隊。

在今天的半決賽中，廣東隊以二比一擊敗遼寧隊，山東隊以二比一爆冷擊敗遼寧隊，另兩場河北隊和北京隊分別擊敗山西隊和八一隊。

在今天的半決賽中，廣東隊以二比一擊敗遼寧隊，山東隊以二比一爆冷擊敗遼寧隊，另兩場河北隊和北京隊分別擊敗山西隊和八一隊。



江蘇足球俱樂部

男子足球

廣東足球俱樂部

女子足球

西安成立女子足球隊

李鳳樓去函予以鼓勵

傳明道談跳水

徐錦輝



明星宇宙大球場夜戰

昨日因颶風吹襲被迫改期

球迷如無興趣欣賞可到足總新會所退票

若不能上演足總將「見財化水」

香港體育

宇宙隊因處酒店

球員玩紙牌度日

金在漢加盟海蜂

中區九龍已來港



MAXAM 牙膏

最新配方

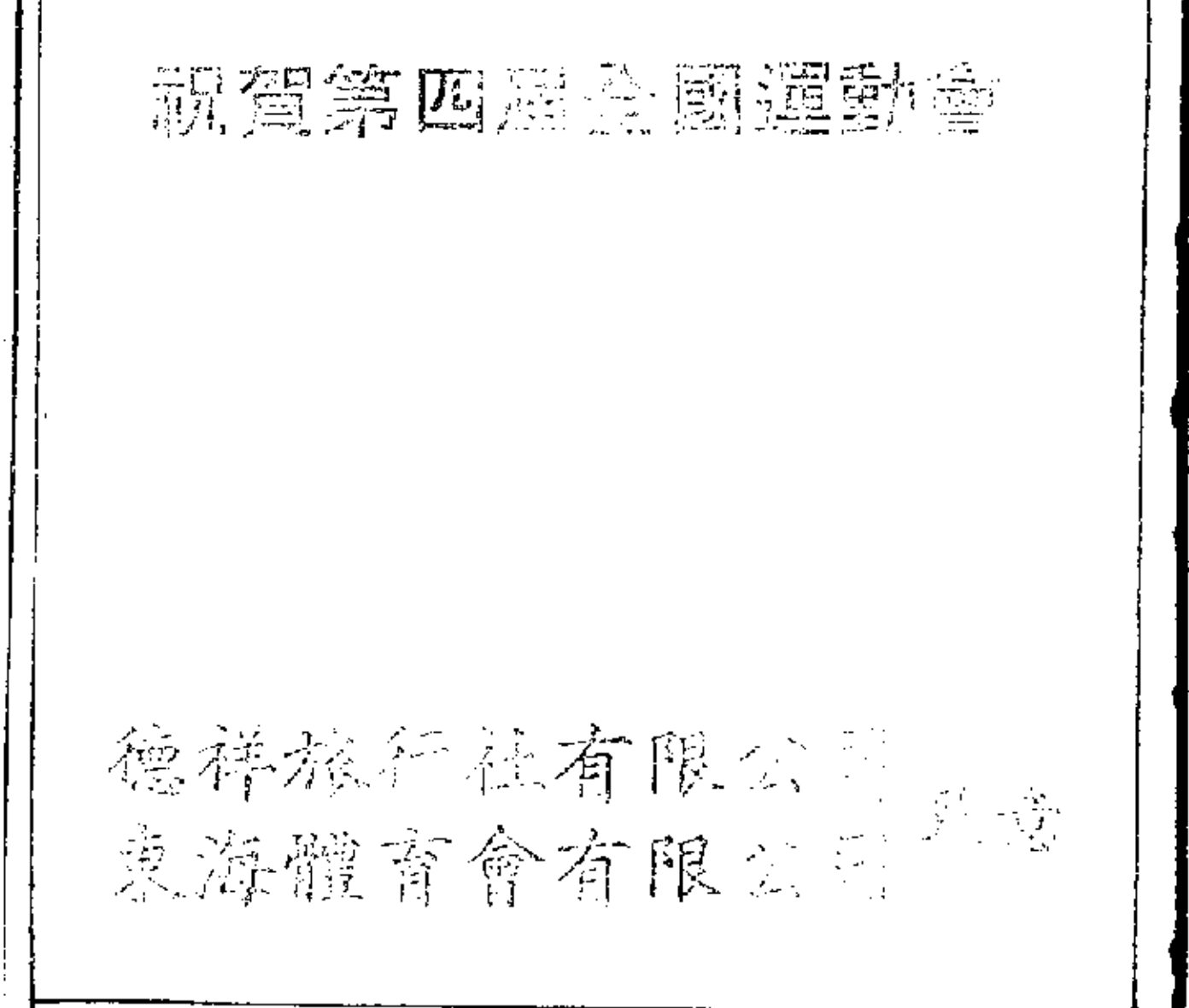
潔齒力強

不傷牙齦

清除口臭

李鄭屋邨將重建

首期工程明年六月動工



文聯莊

書畫筆墨文房四寶

湖滄名筆 安徽宣紙

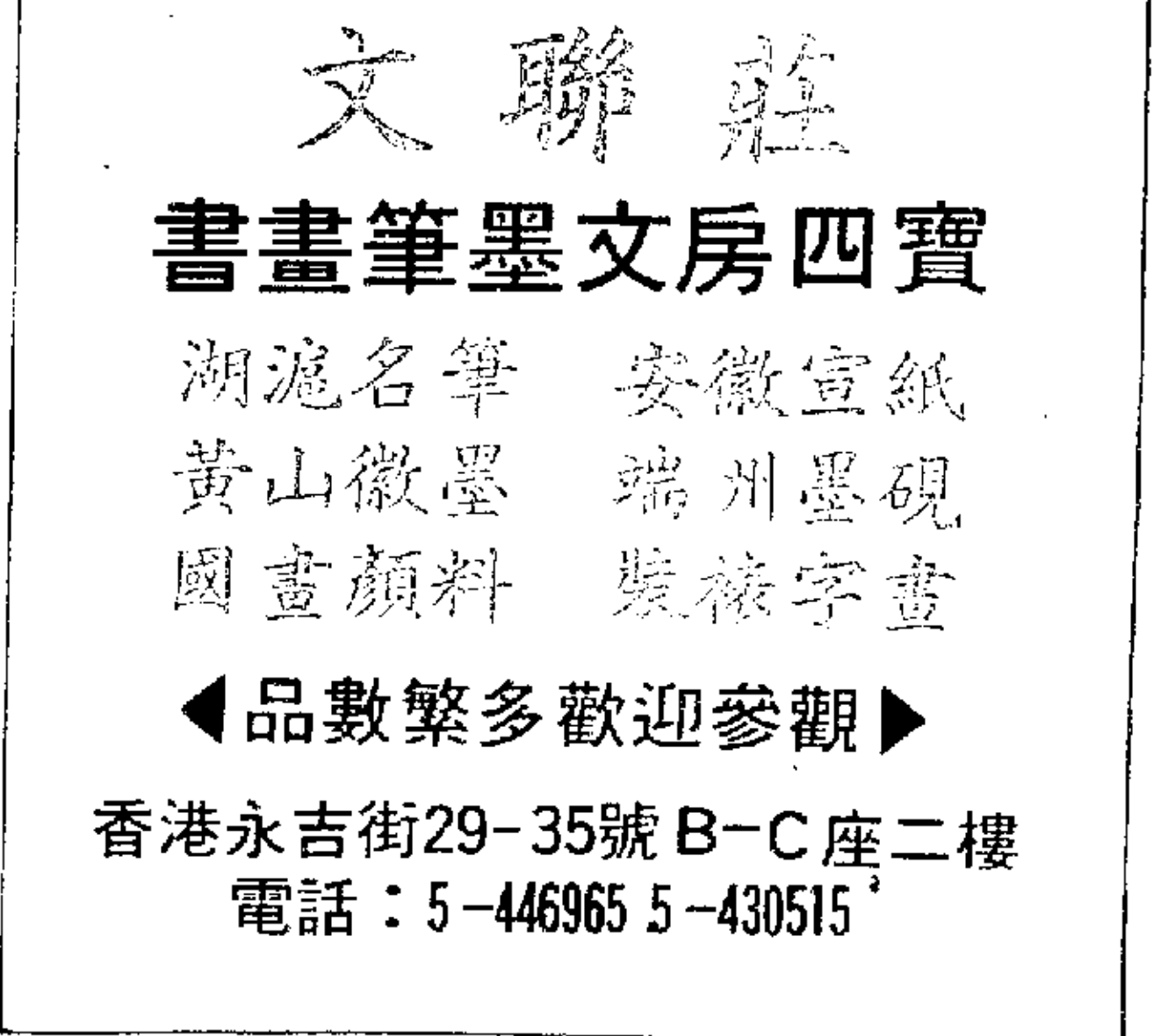
黃山徽墨 端州墨硯

國畫顏料 裝裱字畫

品數繁多歡迎參觀

香港永吉街29-35號B-C座二樓

電話：5-446965 5-430515



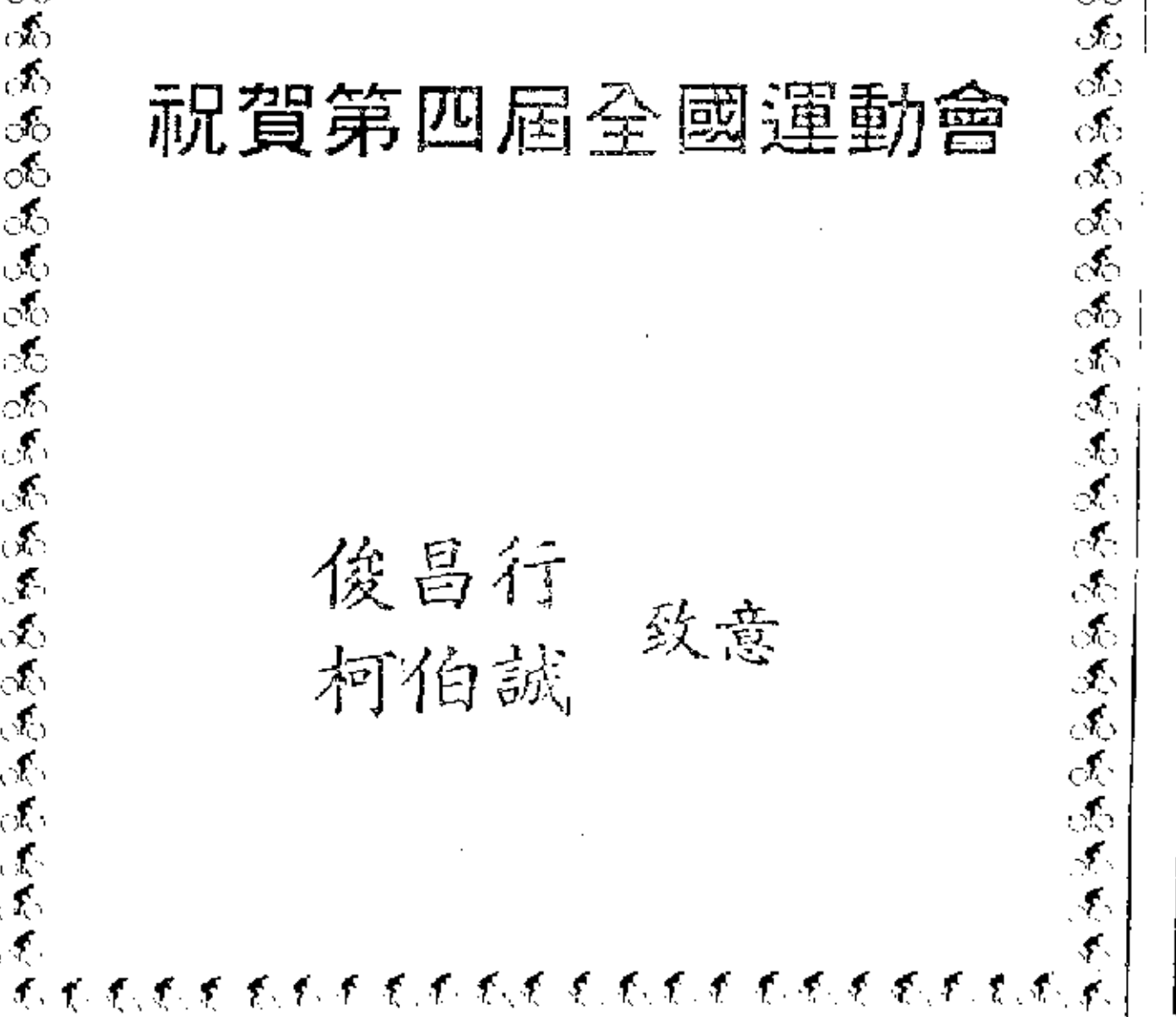
MAXAM 牙膏

最新配方

潔齒力強

不傷牙齦

清除口臭



MAXAM 牙膏

最新配方

潔齒力強

不傷牙齦

清除口臭



MAXAM 牙膏

最新配方

潔齒力強

不傷牙齦

清除口臭

文儀展會主席關本明表示

文儀設備日新月異

提高商業效率速度

本港商行使用文儀系統水平不亞於西方商業中心



關本明

隨著商業競爭日益激烈，各商行均須不斷更新設備，以配合商業工作之需要。文儀設備在商業工作之重要性，已日益顯著。如文書處理、文件管理、資料儲存、通訊工具等，均為商行不可或缺之設備。本港商行使用文儀系統水平，不亞於西方商業中心。關本明表示，文儀設備之更新，不僅能提高工作效率，亦能節省成本，為商行帶來更多之利潤。

文儀展刊特 (二)

優美W型影印機 有自動分紙系統

如蒙惠顧，請向各代理商洽詢。W型影印機，具有自動分紙系統，能將影印後之文件，自動分裝於不同之紙張內，以便於整理及儲存。此項功能，可大大節省人力，提高工作效率。此外，W型影印機，還具有多種影印模式，可根據需要，選擇不同之影印效果。其操作簡單，維護方便，是商行辦公之理想選擇。

新型檔案系統 間格靈活方便

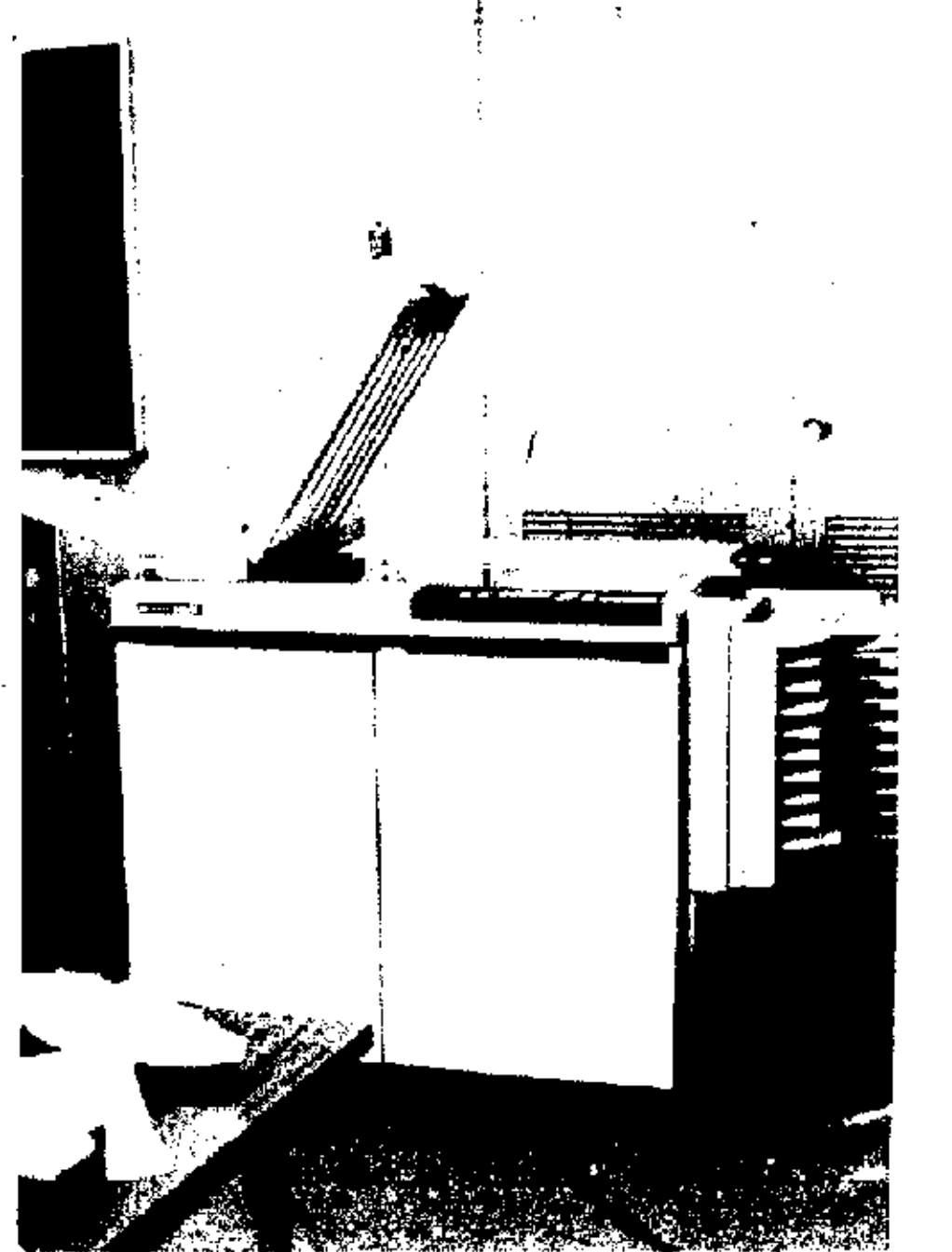
檔案系統之重要性，已為各行商所認識。新型檔案系統，具有間格靈活、操作方便之特點。該系統可根據文件之大小、類別，靈活調整儲存間格，以充分利用儲存空間。此外，該系統還具有快速檢索功能，可迅速找到所需文件，提高工作效率。其堅固耐用，防火防盜，是商行檔案管理之最佳方案。

法方理管購銷式新 煩瑣再不作工計會

會計工作之繁瑣，是各行商所共知。新式法方理管購銷式，可大大簡化會計工作，減少煩瑣。該系統採用先進之管理方法，將會計數據與業務數據相結合，實現數據之自動處理與分析。其操作簡便，結果準確，可為商行提供及時、有效之財務信息，助力商行之決策。

新型微型菲林拍攝器

越來越多大公司採用微型菲林拍攝器，解決資料存放問題。該設備體積小巧，操作簡便，可將大量資料以微型菲林形式儲存。其存取方便，攜帶輕便，是商行資料管理之利器。此外，該設備還具有防損、防盜功能，可確保資料之安全。其價格低廉，是商行節省成本之選擇。



優美W型高速影印機

影印儀器 日趨靈活 自動調整 紙張厚度

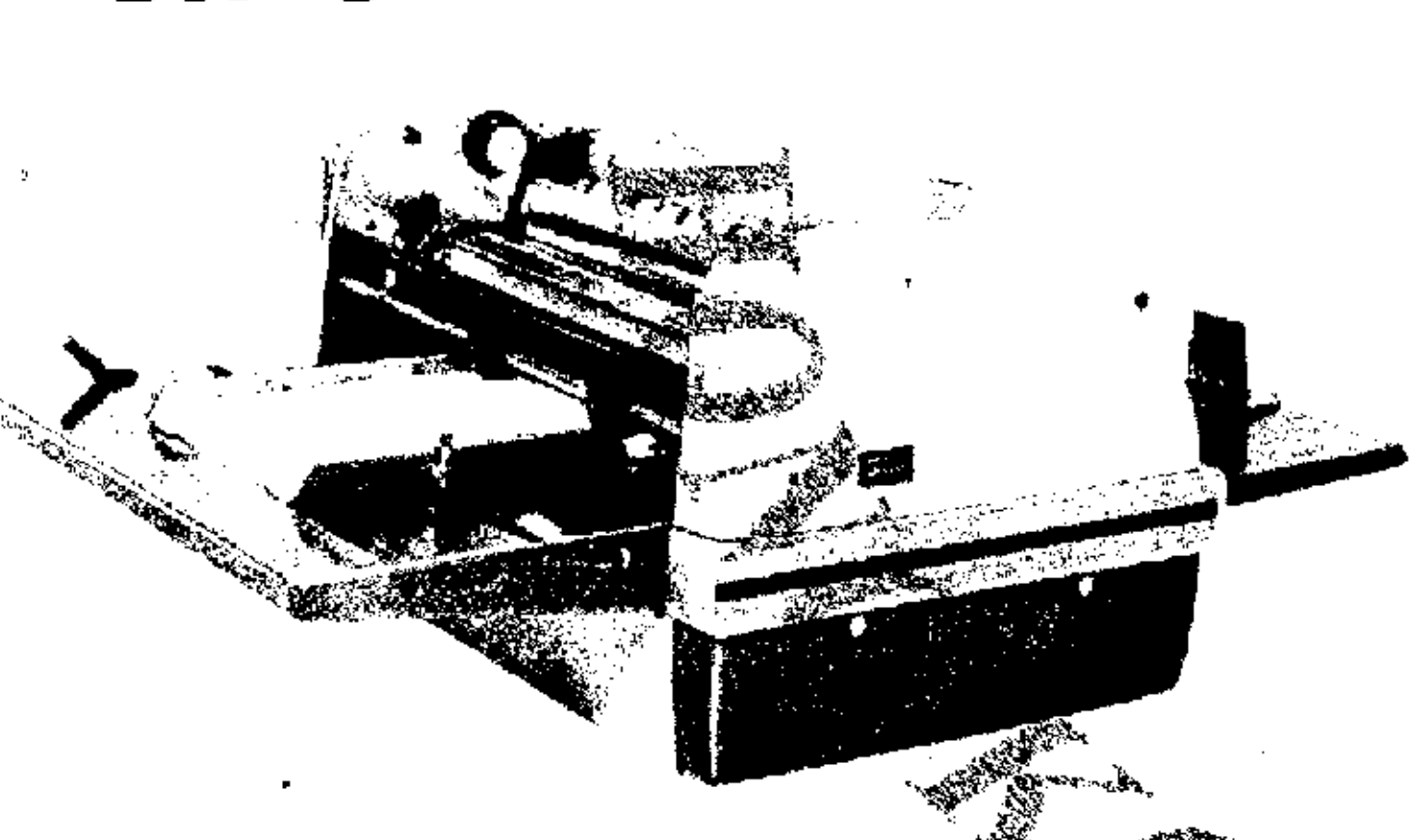
影印儀器之發展，已朝向更靈活、更自動之方向。現代影印儀器，可自動調整紙張厚度，以適應不同類型之文件。其操作簡便，影印效果清晰，是商行辦公之必備工具。此外，該儀器還具有多種功能，如放大、縮小、旋轉等，可滿足商行之各種需求。

欲要增加生產，要有完善管理的 紀錄系統及新式會計制度請採用： 英國Kalamazoo BUSINESS SYSTEMS

本公司代理英國最新商業管理系統，已有數千大小工廠公司及政府部門採用，並有留英實習人員免費介紹以下各種方法。

新式管理系統，可為商行提供全面之管理方案，包括生產管理、財務管理、人事管理等。該系統採用先進之技術，可實現數據之自動處理與分析，提高商行之管理效率。此外，該系統還具有多種功能，可滿足商行之各種需求。其操作簡便，維護方便，是商行管理之理想選擇。

提高效率 節省金錢 DITTO 新型複印機

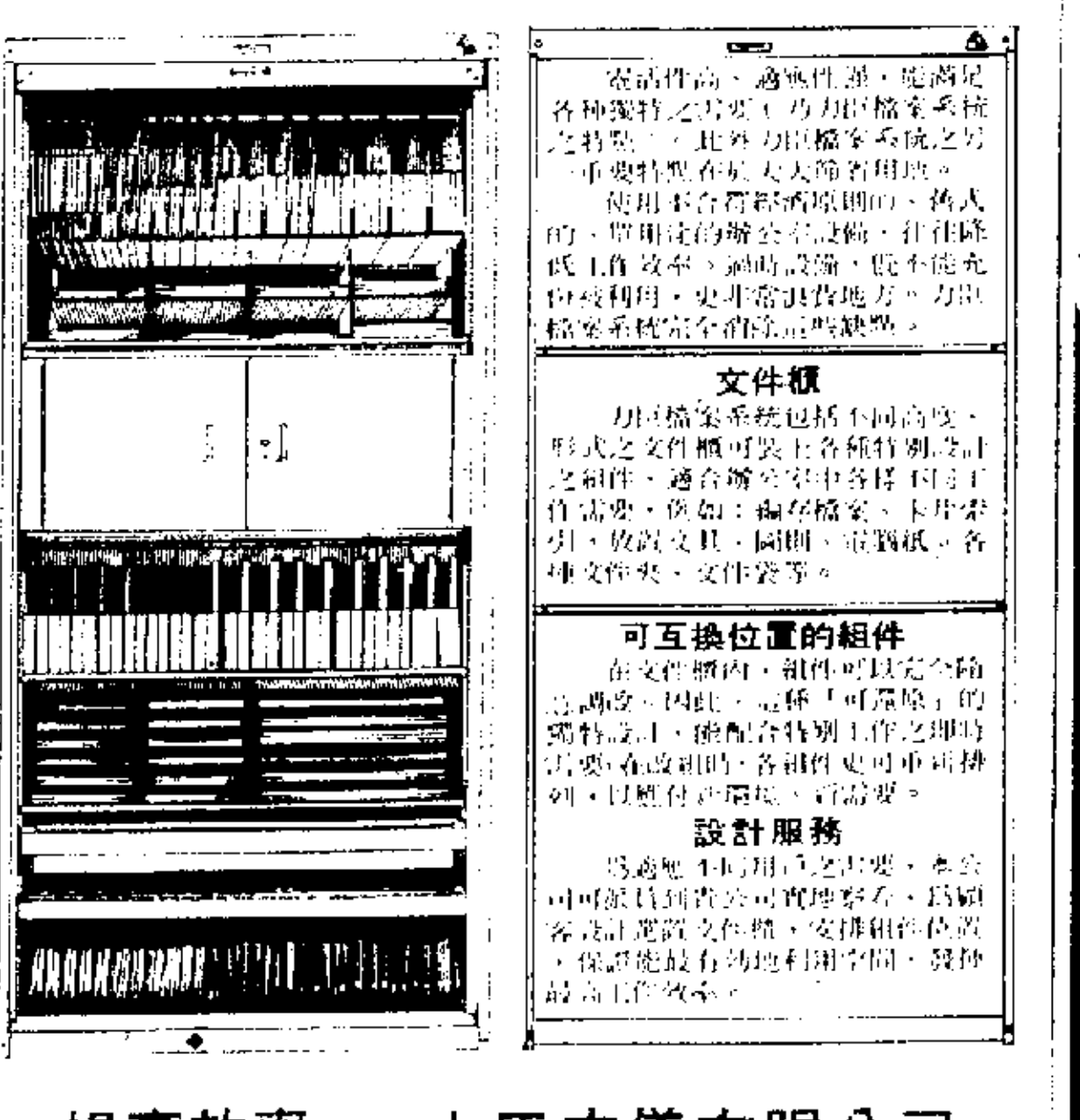


DITTO D-70 型全自動酒精複印機，適合各大船務公司航空公司及各大機構使用。該複印機具有全自動操作功能，可大大節省人力。其複印效果清晰，耐用，是商行複印文件之理想選擇。此外，該複印機還具有多種功能，如放大、縮小、旋轉等，可滿足商行之各種需求。

- 特點：1. 複印紙張由 3"X5"大至14"X18" 省10%-30%酒精量，保證 2. 複印速度每分鐘110張 複印效果完美，色澤均勻 3. 可一次複，複印出五種 4. 酒精噴送而積，可任意 5. 獨有之運送酒精設計，可節 6. 因為酒精噴送而積，所以無 7. 彩色新穎，性能可靠，操作 簡便容易。

歡迎致電查詢或電約免費示範
總代理：新端康洋行
J.H. TRACHSLER (H.K.) LTD.
香港北角屈臣氏大廈B1306室 電話：5-780622-4

力臣綜合性檔案系統 靈活/效率高/適應性強/ 節省空間



力臣文儀有限公司
提高效率
MIS
香港德輔道西32號萬昌大廈809室
電話：5-436611, 5-450932

U-BIX-V 聲譽日隆 用家稱頌

U-BIX-V 型普通紙影印機，自去年抵港至今，銷量近二百部，用家交相稱頌，口碑載道。該影印機具有多種優點，如操作簡便、影印效果清晰、耐用等，深受商行之歡迎。此外，該影印機還具有多種功能，可滿足商行之各種需求。其價格低廉，是商行節省成本之選擇。

易模美有限公司
英國英之傑集團附屬機構
香港德輔道西250號伊利亞大廈606室
電話：5-777664 傳真：5-748325



冠軍賽比書秘佳最

秘書工作也有竅門 須具耐性和幽默感 最佳秘書李美珍如是說

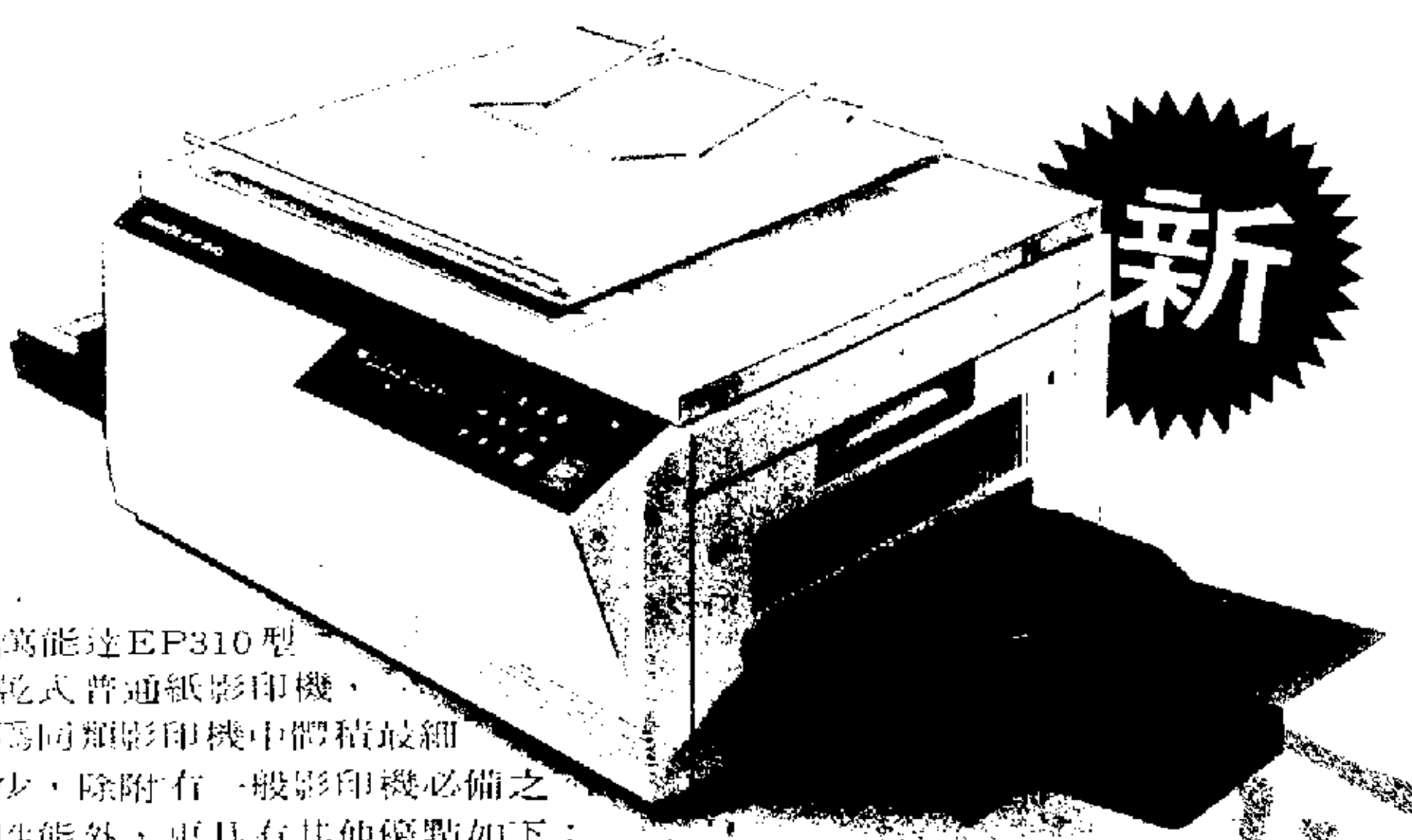
文儀用具商會主席關本明表示，秘書工作之重要性，已為各行商所認識。秘書須具備耐性和幽默感，以應對各種複雜之工作。李美珍，作為最佳秘書，分享了其工作心得。她表示，秘書工作不僅需要處理文件，還需要與商行之各個部門進行溝通與協調。只有具備耐性和幽默感，才能做好這份工作。

勞德根根文件櫃 美觀耐用佔地少

勞德根根文件櫃，具有美觀、耐用、佔地少之特點。該文件櫃採用優質材料製成，堅固耐用，可長期使用。其設計簡潔大方，可與商行之裝修風格相協調。此外，該文件櫃還具有多種尺寸，可滿足商行之各種需求。其價格低廉，是商行節省成本之選擇。

萬能達影印機

萬能達最新EP310 乾式普通紙影印機 體積少。電腦控制 唯我獨尊



萬能達EP310型乾式普通紙影印機，為同類影印機中體積最細，少，除附有一般影印機必備之性能外，更具有其他優點如下：

- ①全機各部份之操作，皆由一部小型電腦控制，既精確，又特別方便。
- ②採用特別微粉方式影印，不須噴霧及七種，故副本特別乾爽清潔，更可立即在副本上書寫。
- ③設有自動調節濃度系統（Minolta Micro-Toning System），配合長壽顯像管，副本色澤層次，對比度鮮明。
- ④溶粉溫度低，可保證永不燒紙。
- ⑤特設有電子保護系統，能使操作安全。

港總代理：佐德工程有限公司 九龍彌敦道124號二樓 電話：3-450107
澳門服務站：源興行 澳門雅禮道大馬路85號

於本月二十四日至二十七日，在大會堂低座展覽廳舉行之第十一屆香港文儀用具展覽會中，萬能達除有多款影印機參展外，更有世界首創纖維鏡頭EQ301型影印機，首次在香港公開展覽，屆時各位可憑個人名片入場參觀，又請填妥下列表格，於展覽會期間，填妥表格交還，即可獲紀念品一份，送完即止。

姓名：	服務公司名稱：
地址：	電話：

在展覽會期後，如欲獲得萬能達最新影印機資料，請將上列表格填妥後寄回即可

實踐現代化 採用3M辦公器材

複印 講解 檔案



用傳統或油印方式複製文件，不但費時費力，而且模糊不清，採用美國3M影印機，可大型複印文件及圖表，清晰明確，3M備有各類大小型影印機，如「秘書II型」，可用普通紙影印，「秘書III型」，更可自動分配複印文件，省時省力，大大提高工作效率。

3M文件複印系統，特別適合大小型會議、集會及教育之用，先以附售之複印機或「秘書」各型影印機將文件或圖表複製成透明膠片（四秒為可完成），同時將膠片放於複印系統之燈箱上，即可將文件複製於另一張紙上，清晰明確，配合講者講述，令人更易明瞭。

採用3M微縮影片系統，是處理文件檔案之現代化方法，不但可節省存放空間達97%，又可永久保存各重要文件，更可詳細分類別類，翻查特別迅速方便，且可放回原大尺寸影印副本，縮影過程及查閱步驟非常簡單，一學即懂，備有各類型以通不同要求，如處理普通文件圖表、建築圖則及其他檔案等。

美國3M尚有其他先進設計之辦公器材，欲知詳情，請親臨電話或填妥右表寄回。
3M遠東有限公司 電話：5-628241

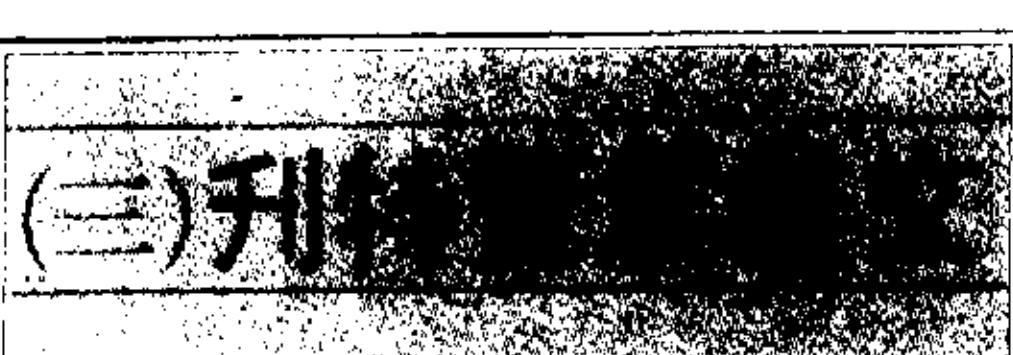
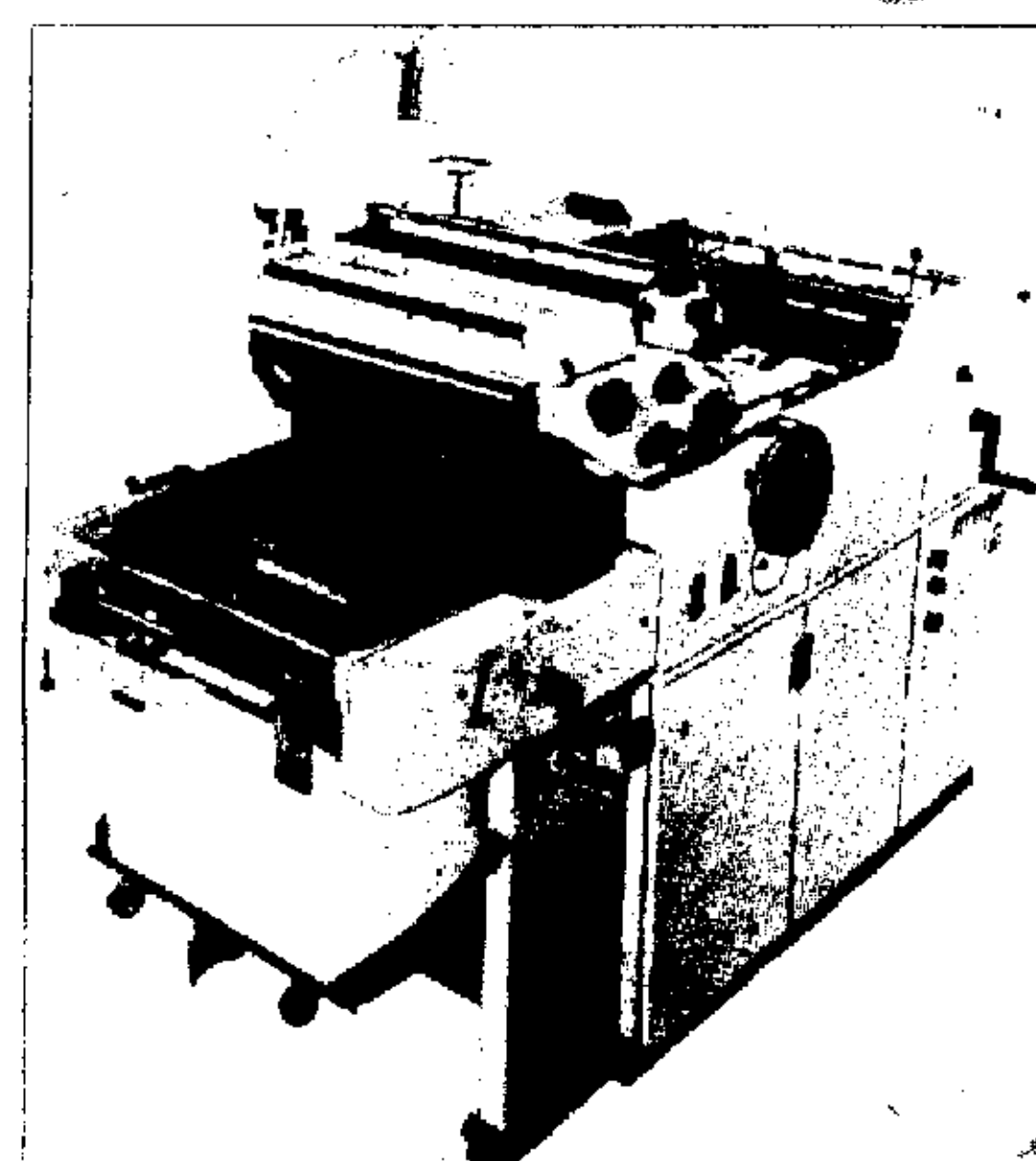
姓名：	服務公司名稱：
地址：	電話：



攝攝拍林菲型微M三

濱田柯式印刷機 性能超卓型號多

太平洋行商業機器部經銷的濱田柯式印刷機，是本公司規模最大的印刷機，其性能超卓，型號繁多，可滿足不同客戶之需要。該機採用先進之電腦控制系統，操作簡便，印刷品質優良，且具備多種功能，如自動調節濃度、自動調節速度等，可大大提高印刷效率。此外，該機還具有多種規格，可適應不同尺寸之文件，為客戶提供全方位之服務。



三微M型菲林拍攝器，可拍攝多種規格之文件，如A4、A5、B5等，且具備多種功能，如自動調節濃度、自動調節速度等，可大大提高拍攝效率。此外，該器還具有多種規格，可適應不同尺寸之文件，為客戶提供全方位之服務。



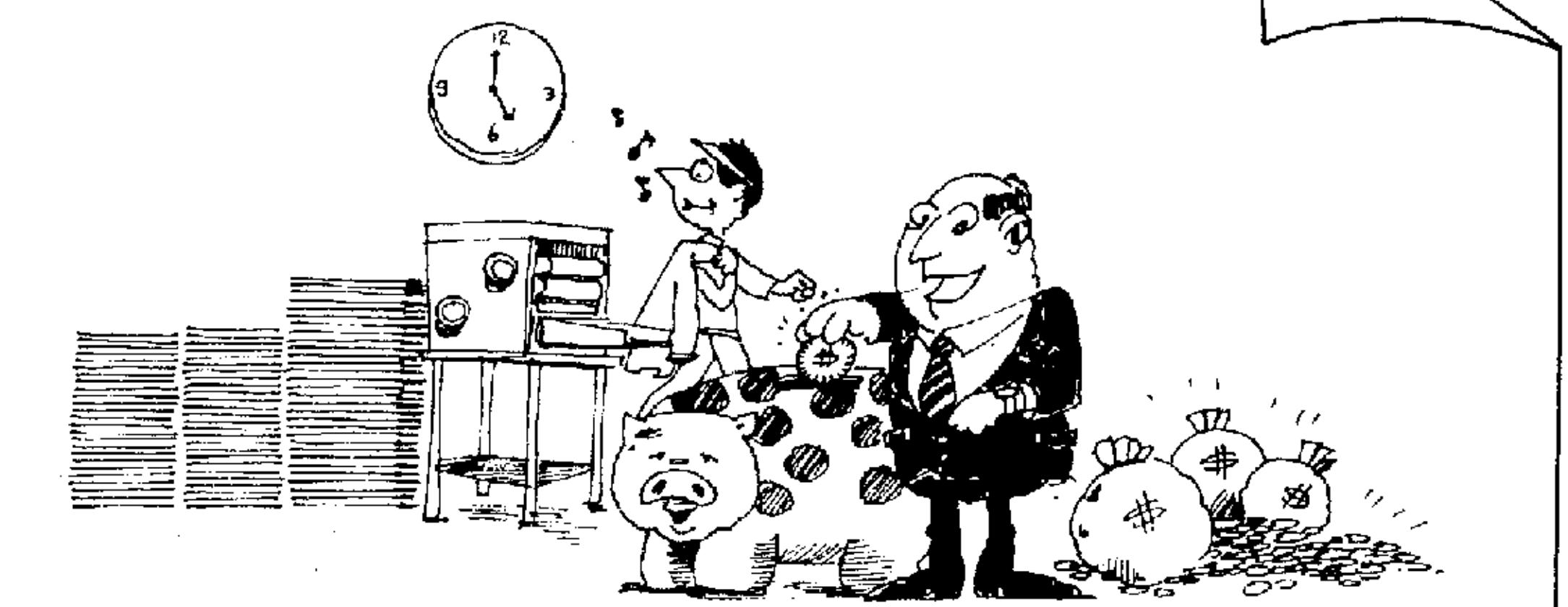
機微縮達柯



珍美李軍冠軍比書秘佳最

秘書工作也有竅門，須具耐性和幽默感。最佳秘書李美珍如是說。李美珍在秘書界工作多年，憑藉其豐富的經驗和幽默感，成為眾多企業的首選秘書。她認為，一名優秀的秘書不僅要具備扎实的業務能力，還要有良好的溝通技巧和幽默感，才能在複雜的工作環境中游刃有餘。

即印即有，準時收工。

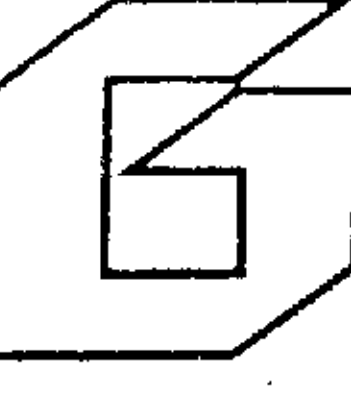


一般辦公室之單據、表格、信箋、宣傳資料等，用麗確1010小型柯式複印機，既快捷，又簡單，為貴公司提高工作效率，且節省印刷開支。此機人人可用，歡迎携樣本試印。

麗確1010小型柯式複印機

本器材由本月24至27日展出於大會堂舉行之第十一屆最新文儀系統展覽會第3號攤位

太平洋行商業機器部
Gilman Office Machines
GILMAN & CO., LTD. A member of the Inchcape Group of Companies
5-7908333
香港銅鑼灣高士打道250號利伊利大廈5字樓



機印影達能萬

